

[Text]

ticularly the Indian and the Eskimo residents, opportunities, if they so desire to avail themselves of them, for improving their standards of living and for achieving within reason, having regard to the location and distance, an essentially similar quality of life to that available in Southern Canada.

Therefore I believe it seemed to our Minister appropriate that if he has this responsibility—and perhaps I am being a little presumptuous here in speaking on behalf of the Minister, but I think I can convey the sense—for the Northern residents and for developing Northern Canada, it would be very difficult to do this unless he had the tools with which to do it; and the natural resources of the North are really the tools with which any significant advance is going to be made in developing the North.

On the other hand I believe it seemed appropriate that where, shall we say, other federal resources were involved that these should be administered together in one organization. Of course, the Department of Energy, Mines and Resources is responsible not only for administering, shall we say, the oil and mineral rights offshore from the provincial areas in Canada, but also for water policy and water development to the extent that this is a federal responsibility. Of course it has a long history of research in geological areas and that sort of thing. So one might say that the general intent was of course to put all resource administration in one department, but then this special requirement for the North became apparent and led to the division.

Mr. O'Connell: Are there any difficulties with respect to promotion of development, say, on the Atlantic and Pacific coasts in contrast with the North? Are the terms and conditions that might be worked out through one department significantly different from those in your own? Are the incentives and so on different on the Pacific from the North? What I am getting at is whether there is a broad consistency between the approaches to development in each of the two departments?

Mr. Hunt: Yes, because they use and administer exactly the same set of regulations. There are slight differences in permit terms but the lease terms are exactly the same. At the moment the additional royalty terms are exactly the same.

Mr. O'Connell: So from the point of view of Northern development, you feel at no disadvantage because of any policies and development regulations in the other department.

[Interpretation]

niveau de vie et de réaliser de manière raisonnable, en tenant compte de l'emplacement et la distance, une qualité de vie analogue à celle que l'on trouve dans le Sud.

Par conséquent, je crois que notre ministre s'il a cette responsabilité, peut-être supposai-je trop de choses en parlant au nom du ministre, mais il lui semble qu'ayant cette responsabilité, à l'endroit des habitants du nord, et pour ce qui est du développement de cette région, la chose lui sera très difficile s'il n'a pas les moyens de le faire. Or, les ressources du Grand Nord sont ces instruments qui sont indispensables à l'avancement de cette région.

D'autre part, il me semble approprié que d'autres ressources fédérales soient en jeu et que ces dernières soient administrées par une seule organisation. Bien sûr, le ministère de l'Énergie, des Mines et des Ressources est responsable non seulement de l'administration des droits miniers au large des côtes provinciales du Canada, mais aussi de la politique à l'égard de l'eau dans la mesure où elle relève de la compétence fédérale. Il y a déjà longtemps qu'on fait de la recherche dans les endroits géologiques et autres de ce genre. Je dirais donc que l'intention générale était de réunir en un ministère toute l'administration des ressources, mais les besoins spéciaux du Nord ont amené la formation de la division.

M. O'Connell: Est-ce qu'on rencontre des difficultés à l'égard de la promotion du développement sur les côtes Atlantique et Pacifique par rapport au Grand Nord. Est-ce que les conditions qui peuvent être établies par un ministère seraient sensiblement différentes de celles de votre ministère? Est-ce qu'il y a des différences entre les primes pour le Pacifique et pour le Nord. Si je le demande, c'est qu'il semble y avoir une certaine logique dans la façon d'aborder le développement dans les deux ministères.

M. Hunt: Oui, justement, parce qu'ils se servent des mêmes règlements. Il y a bien quelques divergences à l'égard des permis mais pour les concessions et pour les redevances, les conditions sont exactement les mêmes.

M. O'Connell: Par conséquent, pour le développement du Grand Nord, vous ne vous sentez pas désavantagés à cause des politiques et des règlements de l'autre ministère.